

# OxyStar 4L

**INGREDIENTE ACTIVO:**

Oxyfluorfen: 2-chloro-1-(3-ethoxy-4-nitrophenoxy) 4-(trifluoromethyl).....41.0%

**OTROS INGREDIENTES** .....59.0%

**TOTAL:** ..... 100.0%

## MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS PRECAUCIÓN

Si usted no entiende la etiqueta, busque a alguien para que se la explique a usted en detalle.  
Es una violación de la ley federal utilizar este producto de manera inconsistente con lo indicado en su etiqueta.

### PRIMEROS AUXILIOS

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Si está en la piel o en la ropa:</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Quítese la ropa contaminada.</li><li>• Enjuague la piel inmediatamente con bastante agua por 15-20 minutos.</li><li>• Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.</li></ul>                                                                                                                                                                 |
| <b>Si se ingiere:</b>                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.</li><li>• Si la persona puede tragar, haga que tome pequeños sorbos de agua.</li><li>• No induzca el vómito a menos que así se lo indique un centro de control de envenenamientos o un médico.</li><li>• No administre nada por vía oral a una persona inconsciente.</li></ul> |
| <b>Si entra en contacto con los ojos:</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Mantenga el ojo abierto y enjuáguelo lenta y cuidadosamente con agua, durante 15 a 20 minutos.</li><li>• Si utiliza lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando el ojo/los ojos.</li><li>• Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.</li></ul>                                             |

NÚMERO DE LÍNEA DIRECTA: Tenga el envase o la etiqueta del producto a mano al llamar a un centro de control de intoxicaciones, a un médico o al acudir a recibir tratamiento. Para información sobre exposiciones no urgentes a este producto, llame al 1-888-347-6732 (7 días a la semana). Para emergencias médicas, marque 911. Para información sobre derrames químicos, fugas, incendios, exposiciones o accidentes las 24 horas, llame gratis a CHEMTREC® al 1-800-424-9300.

EPA Reg. No. 42750-199  
AD012626

**FABRICADO POR:**

Albaugh, LLC  
1525 NE 36<sup>th</sup> Street  
Ankeny, IA 50021



# DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN

## RIESGOS PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS

**PRECAUCIÓN.** El contacto prolongado y frecuente con la piel puede causar reacciones alérgicas en algunos individuos. Evite el contacto con la piel o la ropa. Lávese bien con agua y jabón después de manipularlo.

## EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (PPE, por sus siglas en inglés)

Los mezcladores, cargadores y aplicadores que utilicen controles de ingeniería (ver los requisitos de Controles de Ingeniería a continuación) deben usar:

- Camisa de manga larga y pantalones largos
- Zapatos y calcetines (medias)
- “Guantes resistentes a productos químicos hechos de laminados impermeables, goma de butilo ( $\geq 14$  mils), goma de nitrilo ( $\geq 14$  mils), goma de neopreno ( $\geq 14$  mils), goma natural ( $\geq 14$  mils), polietileno, cloruro de polivinilo (PVC, por sus siglas en inglés) ( $\geq 14$  mils), o Viton® ( $\geq 14$  mils), al mezclar y cargar
- Utilice delantal resistente a productos químicos cuando se mezcle y se cargue.

Todos los demás mezcladores, cargadores, aplicadores y otros manipuladores deben usar:

- Overol (mameluco) llevado sobre camisa de manga larga y pantalones largos
- Calcetines y zapatos resistentes a productos químicos
- Guantes resistentes a productos químicos hechos de laminados impermeables, goma de butilo ( $\geq 14$  mils), goma de nitrilo ( $\geq 14$  mils), goma de neopreno ( $\geq 14$  mils), goma natural ( $\geq 14$  mils), polietileno, cloruro de polivinilo (PVC, por sus siglas en inglés) ( $\geq 14$  mils), o Viton® ( $\geq 14$  mils)
- Para la exposición por encima de la cabeza, utilice equipo de protección para la cabeza resistente a productos químicos
- Delantal resistente a productos químicos cuando se esté expuesto al concentrado
- Gafas de seguridad o escudo protector de cara

Deseche la ropa y otros materiales absorbentes que hayan sido empapados o gravemente contaminados con el concentrado de este producto. No los reutilice. Siga las instrucciones del fabricante para limpiar/mantener PPE. Si no hay instrucciones para lavables, use detergente y agua caliente. Mantenga y lave PPE por separado de otra ropa.

Los pilotos deben usar una cabina cerrada de manera que cumpla con los requisitos establecidos en la Norma de Protección para Trabajadores (WPS) para pesticidas agrícolas [40 CFR 170.607(f)].

Cuando los manipuladores usan sistemas cerrados o cabinas cerradas de manera que cumpla con los requisitos establecidos en la Norma de Protección para Trabajadores (WPS) para pesticidas agrícolas [40 CFR 170.607(d-e)], los requisitos de equipo de protección personal (PPE) para el manipulador pueden ser reducidos o modificados según lo especificado en la WPS.

## RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

Los usuarios deben:

1. Quitarse inmediatamente la ropa/equipo de protección personal (PPE) si el pesticida penetra o ingresa a los mismos. Luego deben lavarse muy bien y ponerse ropa limpia.
2. Quitarse inmediatamente el equipo de protección personal (PPE) luego de manipular este producto. Lave el exterior de los guantes antes de quitárselos. Tan pronto sea posible, lávese muy bien y póngase ropa limpia.

## CONTROLES DE INGENIERÍA

Los mezcladores y cargadores que apoyan aplicaciones aéreas en tierras en barbecho o aplicaciones terrestres en maíz, algodón o soja deben utilizar un sistema cerrado que cumpla con los requisitos establecidos en la Norma de Protección del Trabajador (WPS) para pesticidas agrícolas [40 CFR 170.607(d)], y deben:

- Use el equipo de protección personal requerido arriba para mezcladores/cargadores que utilizan controles de

ingeniería.

- Use gafas de protección si el sistema funciona bajo presión, y
- Deben estar disponibles y listos para su uso en caso de emergencia, como un envase roto, derrame o fallo del equipo, monos y calzado resistente a productos químicos.

Los manipuladores que realicen aplicaciones al maíz deben usar una cabina cerrada que cumpla con la definición en el Estándar de Protección para Trabajadores de pesticidas agrícolas [40 CFR 170.607(e)] para la protección dérmica; además, dichos aplicadores deben:

- Use el equipo de protección personal requerido anteriormente para los aplicadores que utilizan controles de ingeniería
- Se debe proporcionar y debe estar inmediatamente disponible para su uso en caso de emergencia cuando tengan que salir de la cabina en el área tratada: overoles, guantes resistentes a productos químicos, calzado resistente a productos químicos y protección para la cabeza resistente a productos químicos, si hay exposición superior.
- Quitarse cualquier equipo de protección personal que se haya usado en el área tratada antes de volver a entrar en la cabina, y
- Guardar todo el equipo de protección personal en un recipiente resistente a productos químicos, como una bolsa de plástico, para evitar la contaminación del interior de la cabina.

### **PELIGROS AMBIENTALES**

Este producto es tóxico para los invertebrados acuáticos y otros organismos. No lo aplique directamente al agua, a áreas donde haya agua superficial ni a zonas intermareales por debajo de la marca de marea alta promedio. La escorrentía de las áreas tratadas puede ser peligrosa para los organismos acuáticos en zonas vecinas. Consulte las Instrucciones de Uso para conocer restricciones adicionales. No contamine el agua al desechar el agua de lavado del equipo.

### **ALMACENAMIENTO Y DESECHO**

No contamine agua, comida, ni forrajes mediante el almacenamiento o desecho

**ALMACENAMIENTO DE PESTICIDAS:** Mantener alejado del frío. Almacenar por encima de 32 °F

**ELIMINACIÓN DE PESTICIDAS::** Los desechos de pesticidas son tóxicos. La eliminación inadecuada de pesticida sobrante, mezclas de aplicación o aguas de enjuague o lavado de envases, constituye una violación de la Ley Federal. Si estos desechos no pueden eliminarse de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta, comuníquese con la Agencia Estatal de Pesticidas o Control Ambiental, o con el Representante de Residuos Peligrosos en la oficina regional de la EPA más cercana para obtener orientación

#### **MANIPULACIÓN DE RECIPIENTES:**

[PARA CONTENEDORES DE 5 GALONES O MENOS]

Recipiente no recargable. No reutilice ni rellene este recipiente. Ofrezca para reciclaje, si está disponible. Enjuague triple o lave a presión el recipiente (o equivalente) inmediatamente después de vaciarlo. Realice el enjuague triple de la siguiente manera: Vacíe el contenido restante en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla y escurra durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Llene el recipiente hasta ¼ con agua y vuelva a taparlo. Agite durante 10 segundos. Vierta el enjuague en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla, o guarde el enjuague para su uso o eliminación posterior. Escurra durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Repita este procedimiento dos veces más.

[PARA RECIPIENTES MAYORES A 5 GALONES]

Recipiente no recargable. No reutilice ni rellene este recipiente. Ofrezca para reciclaje, si está disponible. Enjuague triple o enjuague a presión el recipiente (o equivalente) inmediatamente después de vaciarlo. Enjuague triple de la siguiente manera: Vacíe el contenido restante en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla. Llene el recipiente ¼ de agua. Vuelva a colocar y apriete las tapas. Incline el recipiente de lado y ruéllelo hacia adelante y hacia atrás, asegurándose de dar al menos una revolución completa, durante 30 segundos. Coloque el recipiente en posición vertical e incline de un lado a otro varias veces. Voltee el recipiente sobre su otro extremo e incline de un lado a otro varias veces. Vacíe el enjuague en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla, o almacene el enjuague para su uso o eliminación posterior. Repita este

procedimiento dos veces más. Enjuague a presión de la siguiente manera: Vacíe el contenido restante en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla y continúe drenando durante 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Mantenga el recipiente boca abajo sobre el equipo de aplicación o el tanque de mezcla, o recoja el enjuague para su uso o eliminación posterior. Inserte la boquilla de enjuague a presión en el lateral del recipiente y enjuague a aproximadamente 40 PSI durante al menos 30 segundos. Drene durante 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear.

AD012626